

L'ÉMISSION RADIO COMME OUTIL PÉDAGOGIQUE AUX COMORES

Fiche pratique

BELSOEUR GAËL ET OLIVEIRA ANA-MARIA



CONTEXTE

Les émissions éducatives radio sont un moyen de toucher un nombre important d'enfants et de faire appel à l'écoute lorsque les enfants ne peuvent pas aller à l'école. Dans des contextes où internet n'est pas facilement accessible et ne peut être utilisé pour l'éducation à distance, elles représentent une alternative intéressante. Elles peuvent être utilisées en interaction avec d'autres supports, comme des cahiers d'apprentissage, ou bien en parallèle d'un enseignement en classe.

En mai 2020, Maeеча (Comores) a lancé un programme radio, avec des émissions préenregistrées accompagnées d'un cahier de travail, pour permettre aux enfants de CM2 qui ne pouvaient plus aller à l'école de suivre les leçons essentielles de leur programme et passer leurs examens de fin d'année. Les émissions, diffusées sur 3 radios, couvraient 3 thématiques du programme scolaire : mathématiques, français et éveil. 84% des élèves des zones touchées ont passé avec succès leur examen d'entrée en 6ème (contre 80,9% dans le reste de l'île).

Le cahier de travail et l'émission ont été créés en même temps, afin de mobiliser plusieurs leviers d'apprentissage et de permettre à l'enfant de travailler, à l'aide du programme radio.



Moyens mobilisés

- 10** enseignant-es volontaires, récompensés par des primes, se réunissant tous les samedis pendant 15 samedis ;
- 03** encadreur-s pédagogiques, récompensés par des primes (1 par groupe d'enseignant-es) réunis pendant 20 samedis;
- 03** personnes constituant une équipe projet au sein de Maecha (coordination);
- 03** radios locales (achat de 3 spots par jour de 5/10 min) réalisant les enregistrements;
- 01** cahier par élève (dont 50% du prix à charge de la famille);
- 50** postes de radio distribués.

Qu'est-ce qui est important pour créer une émission radio éducative?

- Choisir une démarche pédagogique adaptée et se concentrer sur l'essentiel;
- Sélectionner, préparer, former les enseignant-es;
- Bien communiquer sur l'existence des émissions dans les communautés où évoluent les enfants et impliquer les parents (ou autres tuteur-ices), les enseignant-es et directeur-ices d'écoles;
- Suivre l'élève et le rendre actif après l'émission (cahier de travail);
- Bien choisir les radios.

Les étapes

Choix du format de l'émission

Une émission radio pose des contraintes très différentes d'un temps en classe : l'enseignant-e n'a pas d'accès direct aux élèves, ne peut pas les corriger ou compléter ses explications au fur et à mesure. La durée de l'émission radio et la durée d'attention de l'élève sont aussi très limitées dans le temps. La longueur de l'émission est d'ailleurs contrainte par les créneaux disponibles et le prix de l'achat d'espaces (spots) dans les radios, et par le coût de création des programmes (en temps notamment).

Le choix d'un format court et clair, qui va à l'essentiel, et qui donne ensuite la possibilité à l'enfant de « prolonger » la leçon est donc essentiel.

Pour son émission radio, Maecha a fait deux choix forts :

- L'utilisation d'une démarche pédagogique expositive, c'est-à-dire à travers laquelle on montre à l'enfant la règle à retenir, en utilisant des exemples et l'observation ; cette démarche implique de « broyer les mots », c'est-à-dire de s'assurer que chaque mot est simple et facile à comprendre pour l'enfant, ou bien qu'il comprend le mot précédant et suivant;
- Le lien entre l'émission radio et un cahier de devoir, qui permet à la fois à l'enfant d'avoir un complément visuel à ce qui est dit dans l'émission, puis de faire des exercices pendant et après l'émission – ces exercices étant par ailleurs communicables aux enseignant-es.



Aller à l'essentiel pour que l'enfant puisse suivre

Concrètement, chaque leçon doit se focaliser sur **un seul élément essentiel** : exposition de la règle, d'un ou quelques exemples parlants, le tout en choisissant des mots facilement compréhensibles par l'enfant. Si la consigne n'est pas comprise, l'exemple pas clair... la leçon « déraile » sans possibilité de se rattraper. Plus elle est directe, moins ce risque existe.

Pour construire chaque leçon, Maecha a simplement utilisé des résumés de leçons existantes sélectionnées dans les manuels scolaires. Les leçons choisies étaient celles qui semblaient à la fois les plus importantes aux enseignant-es, et allaient à l'essentiel, donc pouvaient se transmettre à la radio en 10 minutes. Les enseignant-es et encadreur-s ont travaillé à en simplifier au maximum les termes et les consignes. Les leçons radios étaient des résumés très simplifiés de la règle, et une description étape par étape des consignes.

Le cahier de l'élève de Maecha permet aux étudiant-es de visualiser la leçon qu'ils écoutent, et de s'exercer. Les pages sont très normées pour que l'élève se repère facilement.

La tortue, l'éléphant et l'hippopotame	
Émission « Mameo na uwakati »	Date :
Étudiante : lecture	Niveau : CM2
Titre : La tortue, l'éléphant et l'hippopotame	Durée :
Écrivains : NADHIRATI AHANADI et CHAHER ABDOU ROHIM	
Mots-clés	
Écriture, nous allons raconter une petite histoire	
El était une fois, une vieille femme et son mari qui vivaient loin du village avec leur fils unique en passant un champ. Ils ont été à leur fils : « Tu ne restes à la maison et ne t'approche pas de la quelle que soit la personne qui se présente ».	
À peine les parents partis, une voix étrange appela, l'enfant qui ouvrit la porte, et un digne l'eng	
TEXTE :	
La tortue, l'éléphant et l'hippopo	
Ce jour-là, Saï-Saï est la tortue de l'île.	



Des conseils étaient aussi donnés à chaque leçon pour encourager l'attention : « écoutez bien attentivement, nous allons maintenant expliquer la leçon » ; « allez à la page 10 ; vous avez bien entendu ? ouvrez votre livre à la page 10 ».

Sélectionner, préparer, former les enseignant·es

Pour préparer une émission radio, il vaut mieux choisir des enseignant·es motivés et de qualité, plutôt que des enseignant·es « *qui passeraient bien à la radio* ». Il est ensuite possible avec l'appui de la radio, ou d'une personne plus expérimentée sur ce format, d'amener les enseignant·es à préparer correctement le format, puis à bien « *poser leur voix* » pour l'émission. Les enseignant·es les plus pédagogues prépareront mieux les supports de l'émission.

Pour les besoins de l'émission, Maeеча a sélectionné des enseignant·es très à l'aise avec le français (qui n'est pas leur langue natale) et ayant une bonne réputation – à la fois liée à la réussite de leurs élèves et leur niveau d'implication. Les encadreurs pédagogiques, qui connaissent bien les enseignant·es, ont réalisé cette sélection.

L'enseignant·e doit arriver à l'émission en sachant exactement ce qu'il va dire (grâce à une fiche élaborée en amont), et se concentre à ce moment simplement sur la lecture et le timing. Cela permet d'être précis et d'aller à l'essentiel. Pas de place à l'improvisation pour les leçons ! Contrairement à un cours en classe, il n'est plus possible de corriger le tir une fois l'émission diffusée si l'enseignant·e n'a pas été assez clair.

Les enseignant·es réunis par Maeеча se sont divisés en 3 groupes, pour travailler sur l'éveil, les mathématiques, et le français. Chaque groupe travaillait avec un encadreur pédagogique qui rappelait les impératifs du support, et s'assurait du choix et de la qualité des fiches. Le travail concernait surtout à « élargir » la leçon et choisir les mots les plus appropriés. Les groupes réalisaient deux fiches en parallèle : l'une pour les enseignant·es (la fiche de l'émission), l'autre avec le contenu de la leçon mais aussi des exercices pour intégrer le cahier de l'élève. Une fois les fiches réalisées, elles étaient validées par le groupe élargi puis envoyées au CA de Maeеча (des encadreurs pédagogiques à la retraite) pour approbation, avant d'être enregistrées. Les enseignant·es -coachés par l'équipe radio- ont alors enregistré les leçons à tour de rôle en fonction de leurs disponibilités et préférences, réalisant parfois jusqu'à 4 ou 5 prises pour que la lecture soit adaptée à la radio.

Les enseignant·es ont leur propre version du cahier de l'élève. C'est cette version qu'ils lisent pour enregistrer les émissions radio.

La tortue, l'éléphant et l'hippopotame	
Chers élèves, auditeurs, audientes, vous savez l'émission « <i>Maeеча au travail</i> », un programme proposé sur les CDR de République avec l'appui de l'ONG MAEЕCHA à destination des élèves de la classe de CM2, vous êtes avec vos enseignants Madame NADHARATI AHARADI et Monsieur CHAHEN ABDELCHEBBI.	
Mme AM Boudjour, qu'est-ce que vous nous proposez aujourd'hui ?	
Boudjour, Aujourd'hui nous vous proposons l'étude d'un texte de lecture intitulé « La tortue, l'éléphant et l'hippopotame ». Prenez le document à la page 5 et suivez nos attentions.	
Les élèves nous avez bien entendu, ceux qui ont le cahier de l'élève, prenez-le et ouvrez à la page 5.	
Émission : « <i>Maeеча au travail</i> »	Date : _____
Discipline : Lecture	Niveau : CM2
Titre : La tortue, l'éléphant et l'hippopotame	Durée : _____
Enseignants : NADHARATI AHARADI ET CHAHEN ABDELCHEBBI	
Comme vous venez de l'entendre, nous allons suivre tout de suite une leçon sur un texte de lecture intitulé « La tortue, l'éléphant et l'hippopotame ».	
Illustration	
Mais attention d'abord la petite histoire suivante :	



Les enseignant·es ont enregistré eux-mêmes les émissions, en lisant la leçon, avec le support technique des radios.

Informers les parents/l'entourage et leur donner une place de tuteur·ices... mais aussi les enseignant·es et directeur·ices d'écoles

Informers les parents et les impliquer

Comme l'émission ne permet pas un rapport direct à l'enseignant·e, il est important qu'une personne tutrice puisse être avec l'enfant pour l'aider à utiliser le dispositif technique (trouver l'émission), et à comprendre et mettre en œuvre les consignes. Ce rôle peut être confié à une personne du foyer, un·e voisin·e... qui doit néanmoins savoir qu'il est important d'accompagner l'enfant.

Maeеча a informé les « tuteurs » de 3 manières des horaires de diffusion et de l'intérêt de l'émission et des cahiers, ainsi que ce qui était attendu d'eux pour accompagner les enfants. Lors des sensibilisations itinérantes ou à la radio liées à l'hygiène (Covid-19), l'émission a été annoncée. Maeеча a aussi mobilisé le Conseil d'École pour aller sensibiliser les parents de l'établissement. Enfin, les parents ont dû acheter les cahiers, ce qui a permis à nouveau de leur indiquer les horaires d'émission et a augmenté leur implication. Ensuite, ce sont parfois des grands frères ou grandes sœurs, ou bien les parents d'un·e élève voisin·e, qui ont pris le relais, selon les disponibilités.

Suivre l'élève et le rendre actif après l'émission : cahier de l'élève

L'émission est un moment très court pour l'enfant, et même si elle est correctement réalisée, il est important de pouvoir vérifier la compréhension de l'enfant pour pouvoir le « *rattraper* » lorsqu'il décroche, répondre à ses questions, et l'aider à corriger ses erreurs. Ce rôle peut être assuré par les parents/tuteurs, les enseignant·es, les groupes de soutien, ou un mixte.

Maeеча a introduit le cahier de l'élève qui fonctionne en synergie avec ses émissions radios. Pendant chaque leçon, l'enfant utilise le cahier pour visualiser la leçon (par exemple si l'émission parle d'un MOT, il est écrit sur le cahier) ; mais aussi après la leçon pour réaliser des exercices. Toutes les semaines, le cahier peut être remis aux enseignant·es par les parents/tuteur·ices, afin qu'ils puissent corriger les exercices. Cela participe à conserver le lien entre enseignant·es et enfants, repérer les difficultés de l'élève. L'enseignant·e prenait alors un temps téléphonique ou Viber pour faire le point avec les élèves, prendre leurs questions et les renforcer là où ils avaient des difficultés.

Bien choisir les radios

Le choix de la (ou des) radios sur laquelle sera diffusée l'émission, ainsi que des créneaux horaires, est important pour garantir l'accès à l'émission pour le plus grand nombre d'élèves (selon la zone que l'on souhaite couvrir). Selon les contextes, il faudra privilégier la radio nationale, locale ou web radio. La radio locale est en général moins chère et plus accessible pour une action de proximité. Les horaires de l'émission doivent correspondre à des horaires où les foyers ont l'électricité et si possible quand un adulte est à la maison. Mais dans les faits, elles sont aussi contraintes par la programmation de la radio, la disponibilité et éventuellement le prix des espaces disponibles.

Maeеча a contracté avec 3 radios locales, car les zones rurales dans lesquelles ils travaillent sont mal couvertes par la radio nationale (et encore moins par la télévision). La contractualisation couvrait à la fois l'achat des espaces radio (3 par jour) et l'enregistrement des leçons. Selon une évaluation réalisée par Maeеча, environ 65% des élèves des 25 écoles appuyées par l'association ont pu écouter chaque émission. Maeеча a aussi fourni une cinquantaine de postes radio pour les foyers qui n'avaient pas d'autre possibilité d'écoute. Chaque émission était diffusée 3 fois (matin, midi, soir) pour faciliter l'écoute.

Suivre et évaluer le dispositif

Le suivi du dispositif radio peut être à la fois quantitatif (combien d'enfants ont accès à l'émission, quelle réussite aux examens en fin d'année ?) et qualitatif (que pensent les enfants de l'émission ? est-ce que les leçons sont comprises correctement ? qui a aidé les enfants lors de l'écoute ? satisfaction des enseignant-es...).

Pour mesurer la réussite de l'émission, les encadreurs de Maeеча se sont par exemple déplacés dans les zones à l'heure de l'émission et ont noté des regroupements d'enfants autour des radios, ont fait écouter l'émission à leurs propres enfants, ont récupéré les statistiques d'écoute... Cela leur a permis d'identifier que l'émission était un peu trop longue et de viser des émissions encore plus brèves. Les enseignant-es suivaient aussi en continu l'évolution des élèves grâce aux cahiers. Maeеча a aussi réalisé une évaluation dans les foyers pour mesurer la proportion d'élèves ayant renforcé leurs acquis grâce à l'émission, ainsi que l'adéquation du rythme et de la difficulté des leçons proposées.

Alternatives

Les émissions radio peuvent aussi être tournées avec les enfants. Elles deviennent alors un outil pédagogique différent, qui favorise l'expression en salle, puis la révision des concepts (réécoute), et peut aussi atténuer les effets d'une absence en cours, et participer à répondre à d'autres crises (hausse du coût du transport, insécurité...).

Lors du retour des enfants en classe, Maeеча a enregistré des émissions directement en classe avec les enseignant-es et les enfants, sur des séquences précises. Ces émissions peuvent ensuite être disponibles pour les enfants sous forme de podcast, notamment pour des groupes de soutien. Les enfants peuvent réécouter pour se remémorer la leçon, puis on vérifie leurs acquis. Cela les valorise également.

Il est possible aussi que les élèves plus âgés tournent des émissions pour les plus petits, afin que ceux-ci apprennent en s'identifiant à leurs pairs.

Si on ne peut pas créer de cahier de l'élève, il est possible de faire référence à un manuel scolaire utilisé ou non en classe, ou à d'autres sources accessibles à tous les enfants, même si cela sera moins adapté. On peut aussi imaginer un travail directement avec l'enseignant-e en fin de semaine pour « relire » les apprentissages.



Pourquoi c'est intéressant ?

L'émission radio éducative est intéressante pour combler une absence d'enseignement en classe et amener des « essentiels » à un rythme régulier, ou comme outil de soutien pour revoir des leçons :

- Elle permet à l'enfant de travailler son écoute, alors qu'à distance le travail est souvent visuel (cahier, plateforme...); utilisée en complément de supports matériels, elle devient un outil complet;
- Elle peut permettre de toucher un grand nombre d'enfants;
- Elle a un aspect événementiel et social qui peut permettre à des enfants (et des adultes) de se rassembler; quotidiennement, c'est un moment motivant pour l'enfant;
- Les enseignant-es se concentrent sur le cœur du sujet et arrivent à produire des leçons plus synthétiques qui mettent en valeur l'essentiel – ce qui est applicable également en salle;
- Lorsqu'elle est associée à un cahier éducatif, elle peut permettre de garder un lien entre l'enseignant-e et l'enfant, via le cahier qui fait la navette entre l'un et l'autre.

Points de vigilance

- Le format est très contraint et ne peut être que très court ; l'enseignement est donc synthétique mais il ne faut pas vouloir mettre autant de contenus que dans un cours;
- L'émission radio prend du temps à créer ; il faut que tout soit prêt avant de commencer à enregistrer, puis à émettre;
- Il est important de vérifier la couverture radio effective des foyers ; un dispositif complémentaire (émission en direct + podcast) peut améliorer la disponibilité;
- L'émission radio ne permet pas la participation/l'interaction avec les enfants ; aussi il faut prévoir d'autres formes d'interactions plus ponctuelles avec l'enfant pour ne pas qu'il soit seul face à ses doutes ; le rôle des tuteurs est aussi important dans ce sens;
- Attention, lorsque l'émission est proposée en parallèle d'autres enseignements à ne pas diffuser à des horaires de classe, par exemple.

www.partage.org

Association française de solidarité internationale créée en 1973

L'association PARTAGE aide les enfants du monde les plus démunis à grandir dans le respect de leurs droits fondamentaux.

PARTAGE soutient des actions qui permettent de lever les freins au développement global de l'enfant.

40 Rue Vivenel
60203 Compiègne cedex
France
Tel. +33 (0)3 44 20 92 92
info@partage.org

